

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 27 (1965)

**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hartballenpresse

# Jones Star<sup>☆</sup>

original-englisches Fabrikat  
direkt aus England, dem Land  
der Hochdruckpressen  
importiert, für zähen Gebrauch  
und höchste Leistung gebaut:  
zuverlässig, robust,  
zerreissfest.

In der Schweiz kommen dazu:  
AEBI-Service und  
AEBI-Garantie. Umso ruhiger  
können Sie JONES wählen.

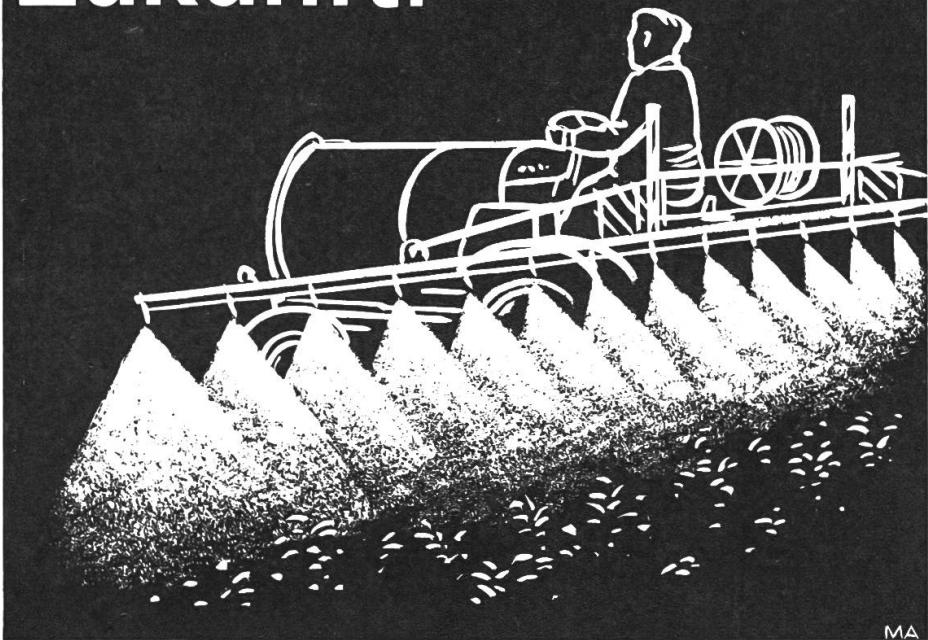


Schicken Sie mir unverbindlich  
Prospekt und Preisliste  
über die Hartballenpresse  
JONES «STAR».  
Adresse:

Ausschneiden und in offenem  
Umschlag mit 5 Rp. frankiert  
einsenden an Aebi & Co AG  
Burgdorf, Tel. 034/2 33 01

**AEBI**

# Keine Angst vor der Zukunft!



MA

Wer eine Landwirtschaftsmaschine kauft, plant voraus. Weit voraus sogar. Denn nur, wenn sie Jahr für Jahr dieselben zuverlässigen Dienste leistet, wenn sie robust und betriebssicher ist, lohnt sich die Investition. Bei der **BIMOTRA-S VI**

haben Sie volle Gewähr dafür. Diese selbstfahrende Hochdruck-Motorspritze ist einfach gebaut – eine echte BIRCHMEIER-Konstruktion. Einfachheit, das heißt Sicherheit im Betrieb, leicht in der Handhabung, anspruchslos in der Wartung. Und zudem: Sie wissen ja, BIRCHMEIER garantiert auf lange Jahre hinaus besten Service.

Jede Genossenschaft, jeder Baumwärter, der eine solche Spritze besitzt, ist stolz auf sie. Was sie leistet, darüber orientiert unser einläßlicher Prospekt. Er liegt bereit für Sie.

**BIMOTRA-S VI 1965... 1970... 1975 – und immer noch modern!**



**BIRCHMEIER+CIE AG 5444 KÜNTEN AG TEL. 056 331 05**

# Hürlimann

# **sucht für den Ausbau seiner Verkaufs-Organisation**

# Fabrikvertreter

**als Mitarbeiter zur Unterstützung seiner  
ortsansässigen Rayonvertreter**

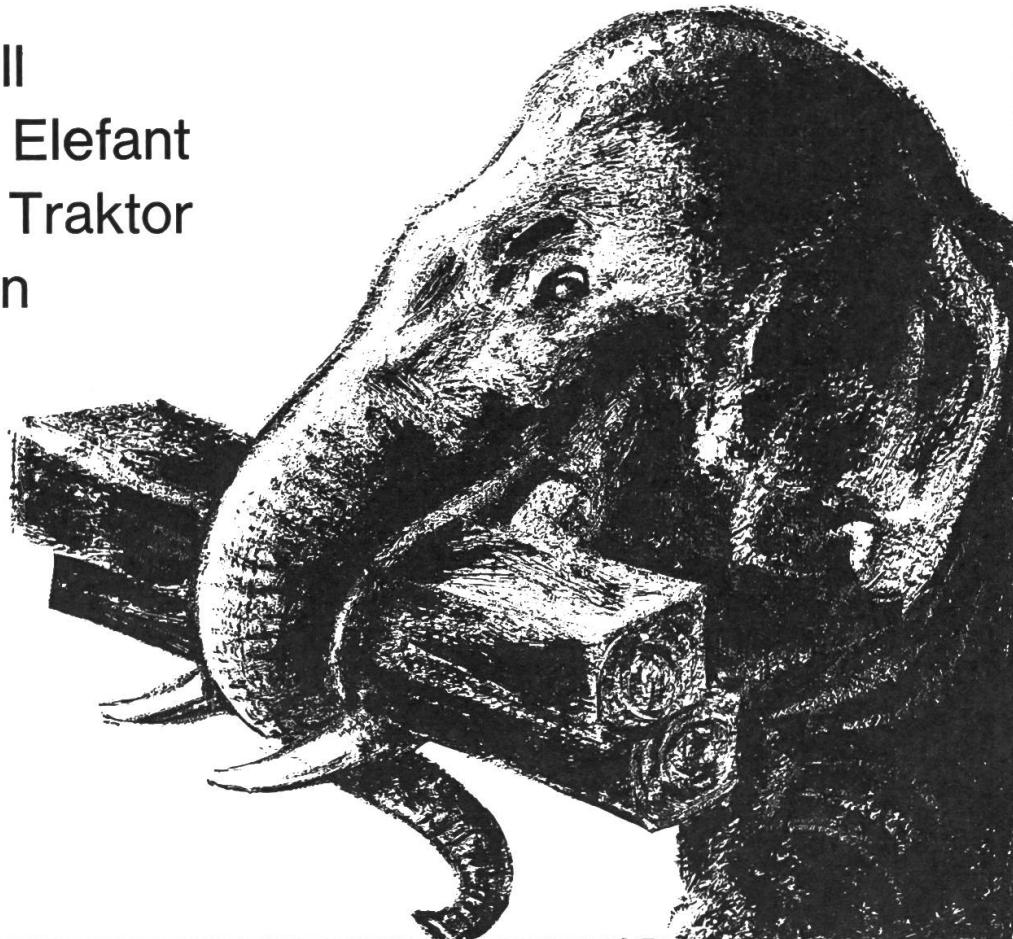
**Verlangt wird:** Verkaufstalent mit Freude und Initiative zum Bereisen der landwirtschaftlichen Kundschaft

Geboten wird: Bei Eignung hohe Verdienst-Möglichkeit (Fixum, Spesen, Umsatzprovision).  
Sehr gut ausgebaut Pensionskasse.

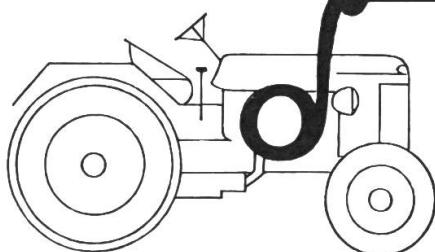
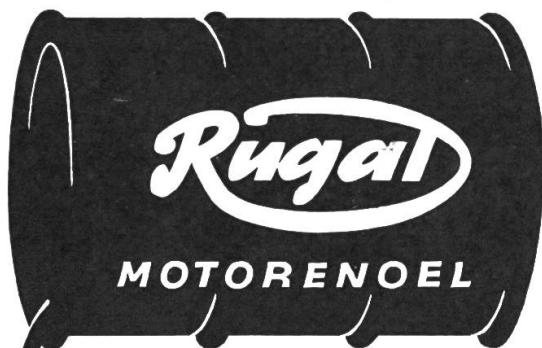
Bewerber wollen sich melden bei:

# **Hans Hürlimann, Traktoren- u. Motorenwerke, Wil**

Kraftvoll  
wie ein Elefant  
soll Ihr Traktor  
arbeiten



Geben Sie ihm deshalb



**W. Blaser+Co. Hasle-Rüegsau/BE**

Telephon 034/3 58 55

Spezialfabrik für technische Schmiermittel  
Eigene Labors / Beratungsdienst

Haben Sie schon die RUGAL-Oelpumpe? Unglaublich praktisch! Kein Aufbocken des Fasses nötig. Nur aufschrauben und Öl herauspumpen. Keine Verschmutzung. Nicht ein Tropfen Ölverlust.

RUGAL bildet sofort einen feinen, einwandfrei haftenden Schmierfilm. Spezialzusätze verhindern Schlammbildung und halten den Motor stets sauber, schützen vor Korrosion und Oxydation. Dadurch leistungsfähiger und konstanter in der Arbeit. Lieferung direkt ab Fabrik, darum vorteilhafter.



# Schädlings-Bekämpfung



in grossen Baumkulturen und auf dem Feld ermöglicht die

## PLATZ Anhängespritze

SEIT 100 JAHREN

Der Antrieb erfolgt durch die Zapfwelle des Traktors, wobei alle Armaturen der Spritze vom Fahrersitz aus bedient werden können. Für die jeweiligen Arbeiten stehen ein horizontaler Spritzbalken oder eine Baumspritzleitung mit Hochdruckpistole zur Verfügung. Ein nützliches und vielseitiges, speziell für die schweizerischen Verhältnisse entwickeltes Gerät im Kampf gegen die Schädlinge.



**LANDTECHNIK AG**

Fribourg / Bd de Pérrolles 2 / Telephon 037 2 9515/17

Senden Sie bitte unverbindlich Prospekte und Preise über PLATZ-Anhängespritzen

Name und Adresse \_\_\_\_\_ TR

# **Neue IMA-Fachschriften**

Senden Sie mir gegen Rechnung / Nachnahme  
(nicht Gewünschtes streichen)

Preis per Expl.

Fr.

«Neuzeitliche Arbeitsverfahren im Kartoffelbau»	1.50
«Richtlinien zur Wahl landwirtschaftlicher Motorfahrzeuge»	1.20
«Richtlinien für die überbetriebliche Verwendung von landwirtschaftlichen Maschinen»	1.20
«Berechnung der Maschinenkosten»	1.—

Bestellungen bitte per Postkarte an Postfach 125, **5200 Brugg**, Telefon (056) 4 37 77.



**gut beraten — gut versichert**  
**Agenturen in der ganzen Schweiz**

**Die Waadt-Unfall ist die Vertrauens-  
gesellschaft des  
Schweizerischen Traktorverbandes**

**Die Nummer 5/65 (2. Landmaschinenschau-Nr.) erscheint am  
20. März 1965**  
**Schluß der Inseratenannahme ist am 22. Febr. 1965**  
**Hofmann-Annoncen, Obersteinmaur/ZH, Tel. (051) 94 19 22-23**

## **«DER TRAKTOR und die Landmaschine»**

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG. Tel. (056) 4 20 22.  
Postcheck 80 - 32608 Zürich — Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG.

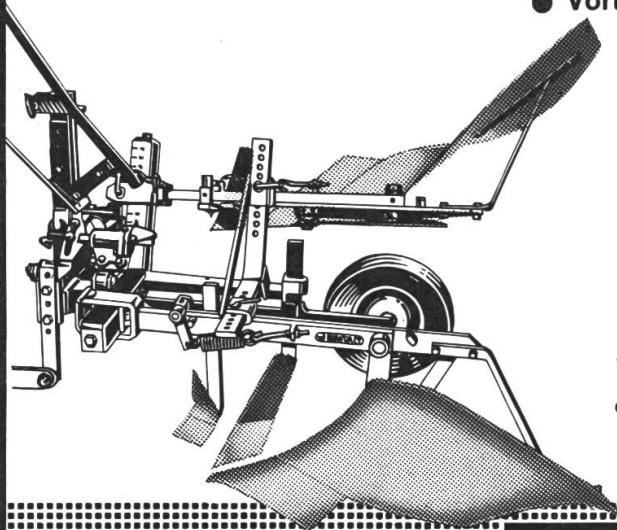
Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. — Telefon (051) 94 19 22-23.

Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 10.—. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.

Druck: Schill & Cie., 6000 Luzern.

**FAVORIT**

**ALTHAUS**



PFLUGFABRIK

**ALTHAUS+CO**



ERSIGEN/BE TEL. (034) 32162/63

Für einen besseren  
Pflanzenschutz

**FISCHER**

Aufsattelspritzen, Spritzenanhänger, selbstfahrende Hochdruckspritzen, 4-Kolben-Hochdruckpumpen 20-70 l/min., Oelhydraulische Membranpumpen 40-140 l.



T. FISCHER, Spritzenfabrik, 1800 VEVEY. Telefon (021) 51 32 43

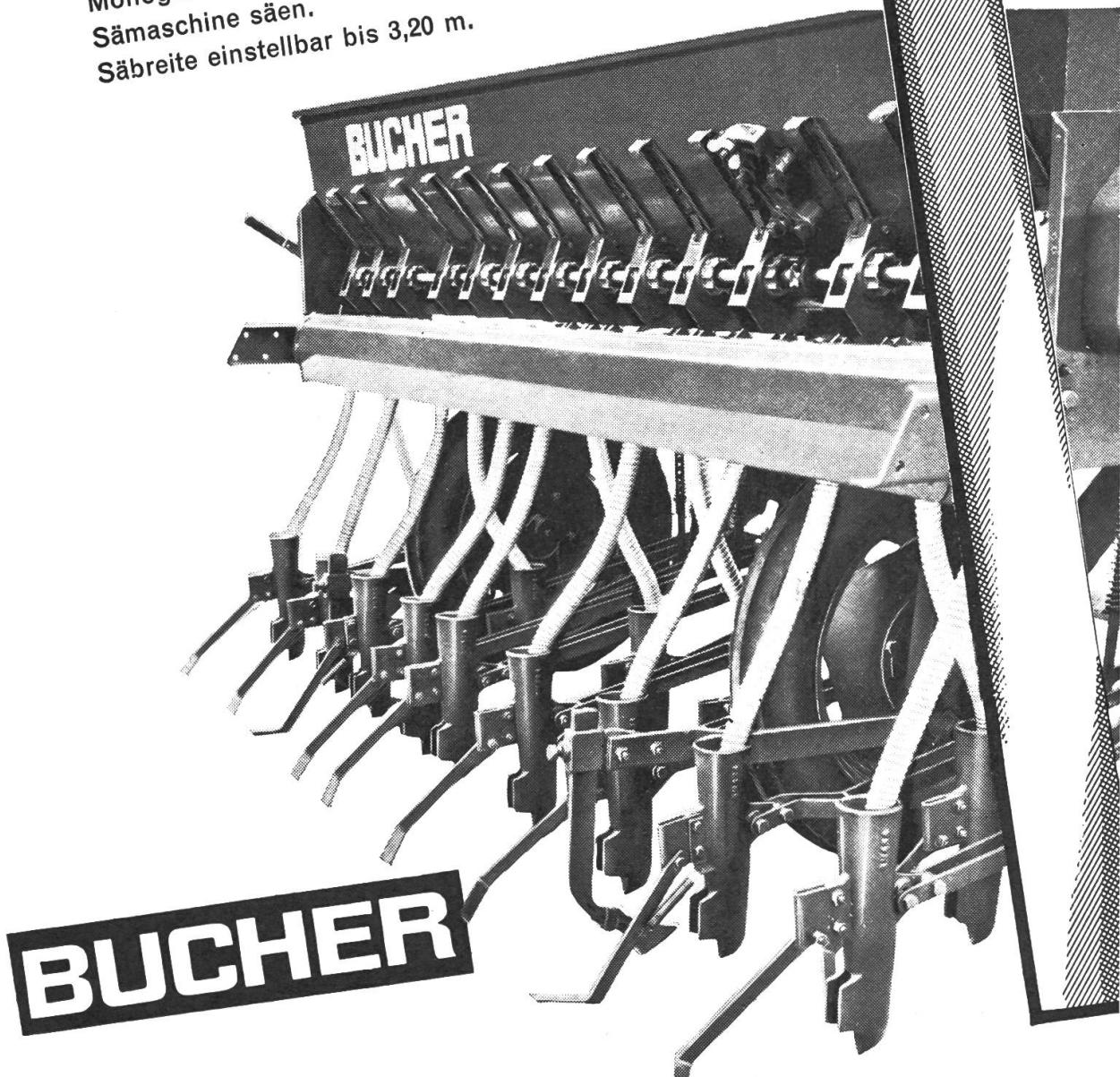
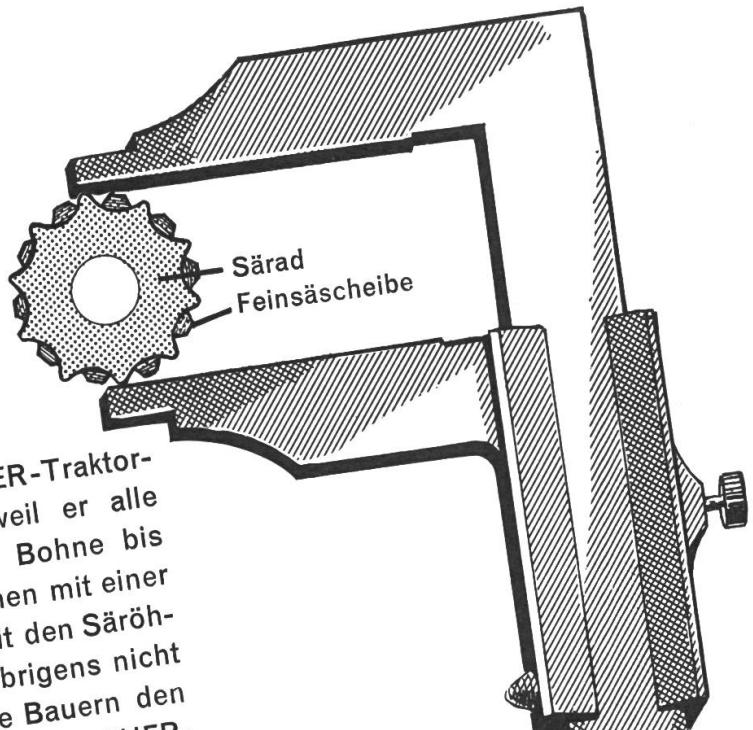
**GUTSCHEIN**

Bitte um Ihre Unterlagen für: .....

Name und Adr.: .....

# Präzision

Präzisions-Säapparat  
heisst der Sä-  
mechanismus der BUCHER-Traktor-  
Sämaschine. Präzision, weil er alle  
Samen von der dicksten Bohne bis  
zum feinsten Gemüsesamen mit einer  
erstaunlichen Genauigkeit den Säröh-  
ren zuführt. Es kommt übrigens nicht  
von ungefähr, dass viele Bauern den  
Monogerm-Samen mit der BUCHER-  
Sämaschine säen.  
Säbreite einstellbar bis 3,20 m.



**BUCHER**